Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 57 (1939)

Heft: 96

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Altiwoth, 26. April Schweizerisches Handelsamtsblatt le officielle suisse du commerce. Foglio ufficiale svizzero di

Erscheint täglich ausgenominen Sonn- und Feiertage

57. Jahrgang - 57me année

le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel: La Vie économique

Supplemento mensile: La Vita economica

Redaktion und Administration:

Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbärlich Fr. 12.30, viertel-jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Austand: Zuschlag des Portos — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Amnoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-sertleaspreis: 50 Rp. die sechsgespatiene Koloncizelie (Austand 65 Rp.)

Rédaction et Administration: Effingerstrasse 3, à Berne, Teléphone nº 21660 Effingerstrasse 3, & Berne, Teléphone nº 21660

Abonnements: Suisse un an, 2½ fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois; 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Ltranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent cire pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion:

50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

Inhalt - Sommaire - Sommario

Antlicher Teil — Farlie officielle — Parle ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Fallilites et concordats. Falliment e concordati.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 95369—95397.

Heldag Aktiengesellschaft, Schaffhausen.
"Inag" Investierungs A.-G. für. Industrie- und Handelsunternehmungen in Glarus.
"Astra" Beteiligungs- und Verwaltungs-G. m. b. H., Chur.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Tunisie: Importation des laits en boîtes. Schweiz. Nationalbank, Ausweis. Banque nationale suisse, situation hebdomadaire. Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. Service International des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen späte-stens Mittwoch, morgens um 3 Uhr, bezw. am Freitag um 12 Uhr, beim Bureau des Schweiz. Haudelsamtsblattes, Effinger-strasse 3 in Bern, eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir au Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Ellingerstraise 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi,

Konkurseröffnungen -Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.) (VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

(VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, blinnen der Eingabefrist line Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweisnittel (Schuldscheine, Buchauszbge usw.) in Original oder autlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf. (SchKG 200).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre

alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversieherten, auf. (SchKG 209).

Die Grundpfandelläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumeiden und ølefehzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung sehon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Techt ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Bereismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursant- einzugeben. Die nicht ausgeweldeten Grundstückes nicht mehr geftend gemacht werden, sowet es sich nicht um Rechte händelt, die auch nach den Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Geniemschaldner sich Manien der Eingabe-frist als solche anzungeden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle. 16

nu Unterlassungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingaberfrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffoigen im Unterlassungsfalle; im Fälle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Plandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Plandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners welterverpfändet worden sind, haben, die Plandtitel und Plandverschreibungen innerhalb der glei-chen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Misschuldner und Bürgen des Ge-meinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231, 232.) (O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui Les créaneiers du fuilli et tous ceux qui ont des revendieations à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productious, leurs créances ou revendieations à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faiillit arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copic certifiée conforme. Les servitudes, qui n'auront pas été anuocèces ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne, foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le côce civil également, produisent des effets de nature réclie même en l'absence d'inscription au registre foncier: Les titulaires de servitudes nées sous

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les nettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tons droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus, de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les gréanciers gagistes et toutes les, personnes qui détiennent des titres garantis par une hypôthèque sur les immembles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt, Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (5045^2)

Gemeinschulduer: Collette Hermann, Coiffeurmeister, geb. 1905, von Karlsruhe (Baden), wohnhaft Stampfenbachstrasse 140, in Zürich 6. Datum der Konkurseröffnung: 21. März 1939.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist: 4. Mai 1939.

Ct. de Fribourg Office des failliles de la Sarine, à Fribourg Ct. de Fribourg Office des faillites de la Sarine, à Fribourg (50462)
Succession répudiée: Jöhr Christian, feu Jean-Rodolphe, d'Innerbirre moos, Hôtel de la Croix-Blanche, à Marly-le-Grand. Propriétaire des art. 180, 181, 182, 183, 186, 187, 188, 185 ab, 185 aa, 189 b, 189 aa, 184 du cadastre de Marly-le-Grand.
Date de l'ouverture de la liquidation: 24 avril 1939.
Première assemblée des créanciers: Vendredi 5 mai 1939, à 15 heures, à la Salle du Tribunal, Maison de Justice, à Fribourg.
Délai pour les productions et les servitudes: 9 mai 1939.

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Base!-Stadt Konkursant Base!-Stadt (976)
Gemeinschuldner: Bickel-von Künsberg-Langenstadt Emil
Paul Max, Inhaber der Firma Paul Bickel, RegistrierkassenVertrieb, Leimenstrasse 60, in Basel.
Datun der Konkurseröffnung: 21. März 1939 zufolge Insolvenzerklärung.
Ordentliches Konkursverfahren.
Erste Gläubigerversämmlung: Freitag, den 5. Mai 1939, nachmittags 3 Uhr,
im Gerichtshause, Bäumleingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7.
Eingabefrist: Bis und mit 26. Mai 1939.

Non denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 5. Mai 1939, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur so-fortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Office des faillites de Genève Ct. de Genève

Faillie: Parbo, Parfumerie et Produits de heauté S.A., Rue Ph. Plantamour 19, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 14 mars 1933.
Liquidation sommaire, art. 231 L. P.: 21 avril 1939.
Délai pour les productions: 16 mai 1939.

Einstellung des Konkursverfahrens - Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkurserfahrens begehrt und für eie Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

(L. P. 230.)

La faillite sera eleturée faute par les réanciers de réelamer dans les dix jours l'applieation de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Office des faillites de Lausanne Faillie: Massonnet Marguerite, mercerie bonneterie, à Prilly. Date du prononcé: 18 avril 1939. Délai pour avancer les frais par fr. 200.—: 6 mai 1939.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249-251.)

(L. P. 249-251.)

(SchKG 249-251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächts in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tägen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original on reetifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Bülach (50441)

Abänderung des Kollokationsplanes.

Im Konkurse über die 1ndustriewerk A. G., Bülach, liegt der infolge nachträglicher Auerkennung von Forderungen und Ansprüchen durch die Konkursverwaltung (zufolge gerichtlicher Vergleiche) abgeänderte Kol-lokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung der Abänderung des Kollokationsplanes sind bis zum 29. April 1939 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls dieselbe als anerkannt betrachtet würde.

Konkursaml Kreuzlingen

Kollokationsplan- und Inventurauflage.

Im Konkurse des Ammann Hans, Comestibles, Kreuzlingen, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern vom 29. April bis 8. Mai 1939 beim Betreibungsamt Kreuzlingen zur Einsicht auf. Anfechtungsklagen sind während der Auflagefrist gerichtlich anhängig

zu machen, widrigenfalls Anerkennung angenommen wird. Kreuzlingen, den 22. April 1939.

Im Auftrage des Konkursamtes Kreuzlingen: Das Betreibungsamt Kreuzlingen.

Kt. Thurgau

Konkursamt Kreuzlingen

Kollokationsplan- und Inventurauflage.

Im summarischen Konkursverfahren des Eisele Math., Kaufmann in Kreuzlingen, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Giau-bigern vom 29. April bis 8. Mai 1939 beim Betreibungsamt Kreuzlingen zur

Anfechtungsklagen sind während der Auflagefrist gerichtlich anhängig zu maehen, widrigenfalls Anerkennung angenommen wird.

Kreuzlingeu, den 22. April 1939.

Im Auftrage des Konkursamtes Kreuzlingen: Das Betreibungsamt Kreuzlingen

(971)

(964)

(963)

Ct. de Vaud Office des faillites de Lavaux, à Cully

Date du dépôt: 26 avril 1939.
Délai pour intenter action en opposition: 6 mai 1939.
Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé, art. 32, al. 2, de l'ord. de 1911.

Olfice des tailliles de Payerne

Constitute de Value (363)

Failli: A e bi Jules, fils d'Auguste, représentant, à Corcelles s. Payerne. Date du dépôt: 26 avril 1939.

Délai pour intenter action en opposition: 6 mai 1939.

Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé, art. 32, al. 2, de l'ord. de 1911.

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite

(SchKG 268.)

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt

Gemeinsehuldner: Wolber-Mathys Emil, Güterstrasse 214, in Basel, Inhaber der Firma Emil Wolber, Baugeschäft und Zimmerei, Dammstrasse Nr. 64, Münehenstein Neuewelt.

Datum der Sehlusserklärung: 22. April 1939.

Konkursamt Zofingen

Das Konkursverfahren über die Firma von Däniken-Weiss O., Tuch-, Mass- und Konfektionsgeschäft, Zofingen, ist durch Besehluss des Bezirksgerichts Zofingen vom 22. April 1939 als geschlossen erklärt worden.

Bezirksgericht Bischofszell

Das Bezirksgericht Bischofszell hat mit Beschluss vom 17. April 1939 den Konkurs des Fischer Jean, Seidenstoffweberei, in Hauptwil (Thurgau), als geschlossen erklärt.

Office des faillites de Nyon

En son audience du 19 avril 1939, le Président du Tribunal du District de Nyon a prononcé la clôture pure et simple de la faillite de

Favre Alfred,

électrieien, à Nyon.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite (SchKG 257-259.) (L. P. 257-259.)

Kt. Appenzell A.-Rh. Konkursaml Hinterland in Herisau

Einmalige konkursrechtliche Liegenschaftensteigerung.

Gemeinschuldner: Fuehs Jos. Anton, Molkerei, Fuhrhalterei und Wirtschaft zum «Kreuz», Urnäsch. Steigerungstag: Freitag, den 26. Mai 1939, nachmittags 3 Uhr. Steigerungsort: Wirtschaft zum «Kreuz», Urnäsch. Auflegung der Steigerungsbedingungen: Ab Freitag, den 5. Mai 1939, bei der Gemeindekanzlei Urnäsch und beim unterzeichneten Konkursamt.

Freihandverkauf vorbehalten.

Unterpfänder:

A. Liegenschaft Nr. 48/42 b, bestehend in Wohn- und Wirtshaus mit angebautem Stadel, Kellerung, 2 Remisen und zweitem freistehenden Stadel, nebst einem Stück Waldung am Hämmle, samt Fuhrpark, Fuhrund Gutsgeschirr als Zugehör im Sinne von Art. 644 und 805 Z. G. B., einzige Gremplerei am Ort.

Amtliche Schatzung 1936: Konkursamtliehe Schatzung: Brandassekuranz:

Fr. 42,000. — » 40,000. —. » 38,500. —.

B. Liegenschaft Nr. 41, Dorf, Urnäsch, bestehend in Wohnhaus mit zwei Wohnungen, Lokal Käskeller, Hofstätte und Hofraum, nebst einem Stück Waldung im roten Käul.

Amtliche Schatzung 1928: Fr. 22,000.—.

Konkursamtliche Schatzung: "12,500.—.

Brandassekuranz: "13,500.—.

28,800. —

Zusatzversicherung: Herisau, den 25. April 1939.

Das Konkursamt Hinterland.

Réalisation des immeubles

dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(L. P. 138, 142; O. T. fed. du 23 avril 1920, art. 29.)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà éclue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance

de des le cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les scrvitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'ac-quéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le code civil suisse elles ne pro-duisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Ct. de Genève

Office des poursuites, Genève

Vente immobilière. -- Première enchère.

Le mereredi 21 juin 1939, à 10 heures, du matin, aura lieu à Genève, Place de la Taconnerie, 7, Salle des ventes de l'Office des Poursuites, la

vente aux enchères publiques des immeubles inscrits au Registre Foncier au noni de la

Société Immobilière Saint-Georges-Village Suisse, société anonyme ayaut son siège à Genève.

Désignation des immeubles:

Les immeubles sont situés dans la commune de Genève, section Plainpalais et consistent en:

La parcelle Nº 10270, feuille 16, feuillet 270, d'une superfieie de 2 arcs, 95 niètres, avec sur la dite, sis Bd. de St-Georges 46, et Rue du Village Snisse 2, le bâtiment suivant:

Nº B. 208, d'une surface de 2 ares, 93 mètres, à destination d'habitation. Ce bâtiment comporte 5 étages sur rez de chaussée avec la distribution suivante: Sous sol: caves. Rez de chaussée: 11 arcades, 5 étages ayant chacun 14 pièces divisées cu 2 appartements de 3 pièces et 2 appartements de 4 pièces. Toiture: greniers et loeaux de service.

La parcelle Nº 10272, feuille 16, feuillet 272, d'une superficie de 56 m², sise Bd. St Georges 46, et Ruc du Village Suisse 4.

Estimation de l'Office:

Deux cent quarante deux mille cinq cents francs, ci fr. 242,500.—. Délai de production: 16 mai 1939.

Avis:

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 5 juin 1939, à l'Office des Poursuites, ou chacun pourra en prendre connaissance.

La réalisation est requise par le créancier gagiste en 1er rang.

Genève, le 26 avril 1939.

Office des Poursuites: Le Substitut: Marc Messi.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

Ct. de Neuchâtel

Office des poursuites de Poudry

(966)

Vente définitive d'immeuble.

Débitriee: Conserves Alimentaires S.A., à Areuse p. Boudry.

Vente requise par le créancier hypothècaire en premier rang. Lieu et date de la vente: Hôtel de Ville de Boudry, le mereredi 7 juiu 1939, à 16 heures.

a 16 heures.

Désignation de l'immeuble: Cadastre de Boudry, article 3250, Les Iles, bâtiment et place de 310 m².

Estimation cadastrale: fr. 20,000.—.

Assurance du bâtiment: * 19,700.—.

Estimation officielle: * 12,000.—.

Aecessoires immobiliers compris dans la vente: Deux machines à laver les coquilles, 1 ventilateur pour les sècher et deux moufles. Estimation des accessoires: fr. 320. —.

Aucune offre à la première enchère du 19 avril 1939.

Boudry, le 26 avril 1939.

Office des Poursuites:

Le préposé: E. Walperswyler.

Nachlassverträge — Concordat — Concordati

Yerlängerung der Nachlasstundung — Prorogation du sursis concordataire (SchKG 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Bezirksgericht Zofingen

Mit Beschluss vom 22. April 1939 hat das Bezirksgerieht Zofingen die der Firma Carrosseriewerke Aarburg A.G., am 11. März 1939 gewährte Nachlasstundung um 2 Monate, d. h. bis 11. Juli 1939, ver-

Zofingen, den 25. April 1939.

Bezirksgericht.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages (SchKG 304, 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendun-gen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn

Den Gläubigern der Firma Affolter F. & O., Hafnerei und Schlosserei, Grenehen, wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass zur Verhandlung über einen von der Sehuldnerin vorgelegten Nachlassvertrag Tagfalirt angesetzt ist auf Donnerstag, den 4. Mai 1939, vormittags 10 Uhr, vor Amtsgericht Solothurn-Lebern nach Solothurn.

Einwendungen können bei der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlieh angebraeht werden.

Solothurn, den 19. April 1939.

Der Amtsgerichtspräsident von Solothurn-Lebern: O. Weingart.

Ct. de Vaud Tribunal civil de Lausanne

Le Président du Tribunal civil du district de Lausanne, à vous tous tiers intéressés, d'office vous êtes, eités à comparaître à mon audience du mardi 2 mai 1939, à 14 h. 30, au Palais de Justice de Montbeuon, à Lausanne, premier étage, aile ouest, pour voir statuer sur l'homologation du concordat présenté en cours de faillite à ses eréanciers par

Germanicr Prosper,

Les Gourmets, Rue Piehard 9, Lausanue.

Les créaneiers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent, sous peine de perdre leur droit de recours, se présenter à l'audience ou se déterminer par éerit.

Lausanne, le 20 avril 1939.

Le Président: A. Ceresole.

Kollokationsplan im Hachlassverfahren

(SchKG 249, 250, 293 ff.)

Kt. Graubünden

Konkurskreis Davos

(980)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensahtretung der Meisser A., Fräulein,

Wäschegeschäft, Davos Platz, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Unterzeichneten zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Be-

kanntmaching an anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Davos, den 27. April 1939.

Der Liquidator: F. Bruhin.

Haus Pozzy.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern - Berne - Berna Bureau Aarberg

1939. 24. April. Landwirtschaftliche Genossenschaft Kallnach, mit Sitz in Kallnach (S. H. A. B. Nr. 44 vom 22. Februar 1934, Seite 478). Aus dem Vorstande ist ausgeschieden der Präsident Alfred Brauen, dessen Untersehrift erloschen ist. Es wurde neu gewählt als Präsident Hans Marti-Tüscher, von und in Kullnach. Präsident oder Vizepräsident und Sckretär zeichnen je zu zweien kollektiv.

Bureau Aarwangen

Bureau Aarwangen

22. April. Die Genossenschaft unter der Firma Pensionskasse der Ruckstuhl A. G., mit Sitz in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 14 vom 18. Januar 1934, Seite 146), hat in ihrer ausserordentliehen Generalversammlung vom 31. März 1939 ihre Statuten revidiert. Die Aenderungen unterliegen nicht der Publikationspflicht.

Mechanische Schreinerei. — 24. April. Die Kollektivgesellschaft Gebrüder Amsler, mechanische Bau- und Möbelschreinerei, in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 44 vom 23. Februar 1937, Seite 422), hat sieh infolge Todes des Gottfried Amsler aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Amsler & Cie.», in Langenthal.

Firma «Amsler & Cie.», in Langenthal.

Jakoh Amsler, Vater und seine Söhne Jakoh und Otto Amsler, von Schinznach, alle in Langenthal, haben unter der Firma Amsler & Cie., in Langenthal, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung ins Handelsregister beginnt. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erlosehenen Firma «Gebrüder Amsler», in Langenthal. Meehanische Sehreinerei. Thalstrasse.

Bureau Bern

22. April. Aus dem Vorstand der Bäckerei-Genossenschaft Bern, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 104 vom 5. Mai 1936, Seite 1090), ist der Vize-

Sitz in Bern (S.H.A.B. Nr. 104 vom 5. Mai 1936, Seite 1090), ist der Vize-präsident Eduard Mehlhorn infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Vizepräsident gewählt Robert Straub, von Baden (Aargau), in Bern. Derselbe führt mit je einem der übrigen Zeich-nungsberechtigten Kollektivunterschrift. 22. April. Aus dem Verwaltungsrat der Firma Genossenschaft zentral-schweizerischer Metzgermeister für Häute- & Fellverwertung, mit Sitz in Liebefeld, Gemeinde Köniz (S.H.A.B. Nr. 153 vom 3. Juli 1936, Seite 1618), ist Eduard Herrmann-Schoch, Präsident, ausgeschieden; seine Unter-schrift ist erloschen. In der Geueralversammlung vom 19. März 1939 wurden schrift ist erloschen. In der Generalversammlung vom 19. März 1939 wurden neu gewählt als Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates das bisherige Mitglied Ernst Bürki und als Vizepräsident das bisherige Mitglied Christian Utiger. Namens der Genossenschaft zeichnen der Präsident und Delegierte Ernst Bürki, der Vizepräsident Christian Utiger, sowie der Direktor Ernst

Schwarz (bisher), je einzeln.

22. April. Gartenverschönerungs A. G., mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 47 vom 25. Februar 1938, Seite 438). An Adrianus de Graaf, holländischer Staatsangehöriger, in Bern, wurde Einzelprokura erteilt.

22. April. Schweizerische Kreditanstalt, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich und Zweigniederlassung u. a. in Bern (S. H. A. B. Nr. 58 vom 16. März 1939, Seite 506). Die Untersehrift von Dr. Adolf Jöhr ist erlosehen.

Kleider, Wollwaren. — 22. April. Der seit 14. November 1933 im Handelsregister von Biel eingetragene Inhaber der Firma Otto Müller, mit bisherigem Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 261 vom 6. November 1936, Seite 2614), Otto Müller, von Hasle bei Burgdorf, hat den Sitz der Firma sowie den persönlichen Sitz nach Bern verlegt. Handel mit Kleidern und Wollwaren. Peterweg 4.

Bureau Biel 21. April. Ofenfabrik Kohler, Aktiengesellschaft, in Biel (S. H. A. B. Nr. 47 vom 25. Februar 1938, Seite 438). Die Gesellsehaft hat in ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 17. April 1939 neue, den Bestimmungen des revidierten Obligationenreehtes angepasste Statuten angenommen. Das Aktienkapital von Fr. 140,000 wurde durch Vernichtung von 12 Aktien zu Fr. 5000 auf Fr. 80,000 reduziert und ist eingeteilt in 16 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 5000. Die übrigen bereits publizierten Tatsachen haben keine Veränderung erfahren.

Bureau Büren a.A.

24. April. Aus dem Vorstande der Genosenschaft Prediger-Witwenund Waisenstiftung Büren, mit Sitz in Büren (S. H. A. B. Nr. 25 vom 31. Januar 1935, Seite 275), ist ausgeschieden der Präsident Pfarrer Max Billeter. Seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde zum Präsidenten gewählt Pfarrer Paul Courant, von Neuenstadt, in Rüti b. Bürcu, bisher Beisitzer. Präsident und Sekretär zeichnen wie bisher kollektiv.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Ollen-Gösgen

Isolierungs- und Unterlagsböden. — 1939. 22. April. Die im Isolierungs- und Unterlagsböden. — 1939. 22. April. Die im Handelsregister des Amtsbezirks Bern eingetragene «Makaflor G. m. b. H. », in Bern (S. H. A. B. Nr. 51 vom 2. März 1938, Seite 477), errichtet unter der Firma Makaflor G. m. b. H. Bern Fliiale Olten, eine Zweignie derlassung in Olten. Die Gesellschaft hat zum Zweck die Uebernahme von Isolierungsund Unterlagsböden nach dem patenterten Makaflor-Verfahren und verwandte Geschafte. Die Filiale wird mit Einzelunterschrift vertreten durch

den Gesellsehafter und Gesehäftsführer Alfred Marti, Sohn, von und in Bern, und den Prokuristen Otto Meissner, von Aeschi (Solothurn), in Olten.

Gesehäftslokal: Klarastrasse 38 (beim Prokuristen).

Zentralheizungen, sanitäre Anlagen. — 22. April. Das Konkursverfahren über den Inhaber der Einzelfirma Ernst Wullschleger, in Olten, Zentralheizungen und sanitäre Anlagen (S. H. A. B. Nr. 16 vom 20. Januar 1938, Seite 147), wurde durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen vom 28. März 1939 eingestellt. Da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird die Firma im Handelsregister von Amtes wegen gelöseht.

Bureau Stadt Solothurn

Buchbinderei, Einrahmungen. — 24. April. Die Firma Carl Christ, Buchbinderei und Einrahmungen, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 43 vom 21. Februar 1935, Seite 463), hat das Geschäftslokal von der Gerberngasse an die Hauptgasse 25 verlegt.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Graubünden — Grisons — Grigioni

Immobilien. — 1939. 21. April. Unter der Firma Fontahof Aktiengesellschaft hat sich auf Grund der Statuten vom 19. April 1939 eine Aktien gesellschaft hat sich auf Grund der Statuten vom 19. April 1939 eine Aktien gesellschaft mit Sitz in Chur gebildet. Zweck der Gesellschaft ist der Kauf des den Geschwistern Janett gehörenden Areals an der Gänggelistrasse in Chur (Kat. Nr. 1421, Plan 81), und der Bau eines Miethauses und dessen Betrich. Der Kaufpreis beträgt: Fr. 32,000 und wird getilgt durch Ueberlassung von 64 Aktien zu Fr. 500. Das Aktienkapital beträgt: Fr. 500,000 und ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500, welche voll einbezahlt sind. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgane für die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen sind das Schweizerische Handelsamtsblatt und das Amtsblatt des Kantons Graubünden. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist gegenwärtig Paul Janett-Pedolin, von Langwies, in Chur, der Einzelunterschrift führt. Domizil: Engadinstrasse 26.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Lugano
Commercio di automobili, ecc. — 1939. 24 aprile. La società in accomandita Fratelli Morel & C. (Morel Frères & C.), con sede in Lugano, commercio di automobili ed affini e garage (F. u. s. di c. del 3 marzo 1931, nº 50, pag. 444), notifica che il socio Otto Morel ha diritto alla firma individuale come il fratello Emilio. Il socio accomandante Pietro Molinari firmera pure individual ponte per precessore. merà pure individualmente per procura.

24 aprile. Credito Svizzero (Schweizerische Kreditanstalt) (Crédit Suisse),

con sede principale a Zurigo e su e cursal ca Lugano (F. u. s. di c. del 20 dicembre 1937, nº 297, pag. 2791). La firma sociale conferita al Dr. Adolfo Jöhr è cancellata.

Waadt - Vaud - Vaud Bureau de Lausanne

Rectification. L'inscription de la modification de la Société immobilière Tourelles Grand St. Jean S. A., société anonyme ayant son siège à Lausanne, publiée dans la F. o. s. du c. du 21 avril 1939, nº 92, page 828, est rectifiée en ce sens que la société est engagée à l'égard des tiers par la signature collective de deux administrateurs.

1939. 22 avril. L'administrateur de la Société Immobilière Clos-Vinet E, société anonyme dont le siège est à Lausanne (F.o.s. du c. du 12 juillet 1937), requiert l'inscription du fait suivant: le capital social de 30,000 fr., divisé en 60 actions de 500 fr. chacune, est anjourd'hui entièrement libéré.

Wallis - Valais - Vallese Bureau de St-Maurice

1939. 22 avril. La société coopérative Caisse de Crédit Mutuel de Mex, dont le siège est à Mcx (F. o. s. du e. du 10 mai 1937, page 1088), fait inscrire que Albert Gex n'est plus président ni membre du comité de direction. Sa signature est radiée. Cyrille Gex, de et à Mex, a été nommé président du comité de direction. La société est légalement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secré-taire du comité de direction.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Pierres fines. 1939. 21 avril. La société en nom collectif Méroz frères, Successeurs de Edmond Méroz et ses fils, exploitation d'un atelier de pierres fines pour l'horlogerie, à La Chaux-dc-Fonds (F. o. s. du e. du 13 mai 1931, n° 109), fait inserire que l'adresse des bureaux est actuellement rue du Commerce 5.

Cordonnerie. — 22 avril. La raison Arthur Reinhard, atelier de cordonnerie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 19 janvier 1937, nº 14), fait inscrire que l'adresse actuelle est rue du Collège 29.

22 avril. Usine Genevoise de dégrossissage d'or, succursale de La Chaux-de-Fonds, à La Chaux-de-Fonds, dont le siège principal est à Genève (F. o. s. du c. des 11 janvier 1917, n°8 et 28 mai 1937, n° 121). David Ramu ne fait plus partie du conscil d'administration; sa signature est en consé-

quenec radice.

Articles d'horlogerie. — 22 avril. La raison Raoul Guyot, étampages et assortiments de boîtes de montres, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 17 décembre 1936, nº 296), fait inserire que les bureaux ont été transférés rue du Pare 48.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

20 avril. Société Immobilière de l'Eglise Libre de La Côte-aux-Fées, association dont le siège est à La Côte-aux-Fées, f. o. s. du c. du 3 février 1932, nº 27, page 282). Arthur Leuba, président, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée. Il est remplacé par John Piaget, des Bayards et de La Côte-aux-Fées, à La Côte-aux-Fées, qui signera collectivement avec le secrétaire et le caissier déjà inscrits.

Bureau de Neuchâtel

22 avril. Crédit Suisse (Schweizerische Kreditanstalt) (Credito Svizzero), société anonyme ayant son siège à Zurich et diverses succursales en Suisse, dont une notamment à Neuchâtel (F.o.s. du c. du 7 juillet 1919, nº 161, page 1199 et 23 décembre 1937, nº 300, page 2833). La signature collective

eonférée au Dr. Adolf Jöhr est éteinte. Boucherie-charcuterie. — 22 avril. Le chef de la maison René Margot, à Neuchâtel, est René Margot, de Stc. Croix, à Neuchâtel. Bou-

eherie-ehareuterie. Rue du Seyon nº 5a.

Eldg. Amt für gelstiges Eigenium

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Officio federale della proprietà intellettuale

Marken - Marques - Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 95369. Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1939, 4 Uhr. Jakob Halbheer, Hönggerstrasse 115, Zürich 10 (Schweiz). Produktions- und Handelsmarke.

· Weine.

SUNNEHALDER

Nr. 95370. Hinterlegungsdatum: 24 Februar 1939, 4 Uhr. Jakob Halbheer, Hönggerstrasse 115, Zürich 10 (Schweiz). Produktions- und Handelsmarke.

Weine, Vermouth.

VITTORIA

No 95371. : Date de dépôt: 26 février 1939, 11 h. Silical Water Softeners (Domestic) Limited, 27, Moor Lane, Londres, E. C. 2 (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique.

Installations pour l'épuration des caux.



Nr. 95372. Hinterlegungsdatum: 8. April 1939, 15 Uhr.
 Dr. K. Gademann, Herisau (Schweiz) [Geschäftsadresse: Höhenweg 60, St. Gallen]. — Fabrik- und Handelsmarke.

Knochenverarbeitungsmaschine.

Osteoklav

Nr. 95373. Hinterlegungsdatum: 14. März 1939, 19 Uhr. Münzel, Chemische Unternehmungen A.-G., Lenzburg (Schweiz) [Bureaux: Hausen b. Brugg]. — Fabrikmarke.

Synthetisches trocknendes Oel.

Codinol

Nr. 95374. Hinterlegungsdatum: 14. März 1939, 19 Uhr.
 Münzel, Chemische Unternehmungen A.-G., Lenzburg (Schweiz). [Burcaux: Hausen b. Brugg]. — Fabrikmarke.

Synthetisches trocknendes Oel.

Cotrinol

Nr. 95375. Hinterlegungsdatum: 14. März 1939, 19 Uhr. Münzel, Chemlsche Unternehmungen A.-G., Lenzburg (Schweiz). [Bureaux: Hausen b. Brugg]. — Fabrikmarke.

Synthetische Milchsäure.

Lactosynth

Nr. 95376. Hinterlegungsdalum: 11. März 1939, 19. Uhr. Münzel, Chemische Unternchmungen A.-G., Lenzburg (Schweiz) [Bureaux: Hausen b. Brugg]. — Fabrikmarke.

Synthetische Citronensänre.

Synthacid

r. 95377. Hinterlegungsdatum: 14. März 1939, 19 Uhr. Münzel, Chemische Unternehmungen A.-G., Lenzburg (Schweiz). [Bureaux: Hausen b. Brugg]. — Fabrikmarke.

Synthetische Oxalsäure.



Nr. 95378. Hinterlegungsdatum: 14. März 1939, 19 Uhr. Münzel, Chemische Unternehmungen A.-G., Lenzburg (Schweiz) [Bureaux: Hausen b. Brugg]. — Fabrikmarke.

Synthetische Weinsäure.

Tartrosynth

Date de dépôt: 16 mars 1939, 18 h. Etablissement Edouard Fulliquet Société Anonyme, Chemin des Pâquerettes, Petit-Lancy (Genève, Suisse).

Marque de fabrique et de commerce.

Huiles et graisses pour véhicules à moteur et tous dérivés du pétrole, ainsi que toutes huiles et graisses industrielles, minérales, animales et végétales en général.



Nr. 95380. Hinterlegungsdatum: 18. März 1939, 16 Uhr. Hans Buob, Rorschach (Schweiz). — Handelsmarke. — (Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 43685. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18, März 1939 an.)

Fleisch- und Fischwaren, Konserven, Gemüse, Obst, Fruchtpasten, Fruchtsäfte, Käse, Speiseöle, Speisefette, Tee, Zucker, Sirup, Honig, Mehl, Teigwaren, Gewürze, Senf, Kakao, Schokolade, Zuckerwaren, Backpulver, Vanillezucker.



Nr. 95381. Hinterlegungsdatum: 20. März 1939, 20 Uhr. Bertha Felber-Wehrli, Farbgasse 2; Langenthal (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Pâtisserie-Spezialität.



Date de dépôt: 21 mars 1939, 183/4 h. Nº 95382. The Todd Company, Inc., Rochester (New York, E. U. d'Amérique)

— Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque) nº 43821 de Todd Protectograph Company, Incorporated, à Rochester qui depuis lors a modifié sa raison comme indiqué ci-dessus. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 21 mars 1939.)

Machines, dites Chèques-Protecteurs, pour imprimer des sommes limitées sur des chèques de banque, traites et autres actes négociables.

DROTECTOGRAPH

Nº 95383. Date de dépôt: 22 mars 1939, 16 h. Fabrique Solvil des Montres Paul Ditisheim Société Anonyme, ruc du Stand 59, Genève (Suisse). — Marque de fabrique. — (Transmission et renouvellement avec extension des produits de la marque nº 43380 de Paul Ditisheim S. A., La Chaux-de-Fonds. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 11 février 1939.)

Montres et parties de montres détachées.

SOLVILLE

Hinterlegungsdatum: 23. März 1939, 19 Uhr. Nr. 95384. « Polar » Farb- & Lack-A. G., Pestalozzistrasse 15, Kreuzlingen (Schweiz) Fabrik- und Handelsmarke.

Grundiermaterialien, Farben, Lacke und verwandte Produkte für Baumalerei und Industrie.



Nr. 95385. Hinterlegungsdatum: 24. März 1939, 181/4 Uhr. Friedrich Künzi, Amthausgasse 6, Bern (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Kösmetische Produkte.



Haarpflegemittel

Date de dépôt: 27 mars 1939, 19 h. Société pour la fabrication de couleurs et de produits chimiques L'Aigle S. A., Route d'Illarsaz, Aigle (Suisse). - Marque de fabrique.

Tous les produits concernant la peinture, soit: blanc de zine, émaux, vernis, couleurs en poudre et broyées, etc.



Hinterlegungsdatum: 29. März 1939, 20 Uhr. Nr. 95387. Enicar S. A. (Enicar A. G.) (Enicar Ltd.), Lenguau b. Biel (Schweiz). Fabrik- und llandelsmarke.

Weeker und Uhren aller Art und deren Bestandteile.

ALPSBABY

95388. Hinterlegungsdatum: 29. März 1939, 20 Uhr. Enicar S. A. (Enicar A. G.) (Enicar Ltd.), Lengnau b. Biel (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Wecker und Uhren aller Art und deren Bestandteile.

SWISBOY

Nr. 95389. Hinterlegungsdatum: 29. März 1939, 20 Uhr. Enicar S. A. (Enicar A. G.) (Enicar Ltd.), Lengnau b. Biel (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Weeker und Uhren aller Art und deren Bestandteile.

SWISGIRL

95390. Hinterlegungsdatum: 31. März 1939, 7 Uhr. Seifenfabrik Kreuzlingen Carl Schuler & Cie. A.-G., Kreuzlingen (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 44574. Die Nr. 95390. Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. März 1939 an.)

Waschpulver.

Date de dépôt: 4 avril 1939, 163/4 h. Nº 95391. Dr. A. Wander Société Anonyme, Berne (Suisse). Marque de fabrique et de commerce.

Médicaments, préparations pharmaceutiques, drogues pharmaceutiques;

Nr. 95392. Hinterlegungsdatum: 4. April 1939, 16 Uhr. Manufacture des Montres & Chronographes Pierce S. A., Seevorstadt 103, Biel (Schweiz). - Fabrikmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.



Date de dépôt: 5 avril 1939, 18 h. Fabrique Sulsse de Crayons Caran d'Ache, Socrété Anonyme, 43, Terrassière, Genève (Suisse). - Marque de fabrique et de commerce.

Crayous de tous genres, mines pour porte-mines, porte-mines, gommes à essacer, articles de papeterie et de bureau.



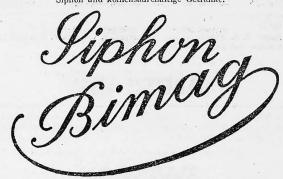
95394. Date de dépôt: 6 avril 1939, 18 h. Sinclair Refining Company, 630, Fifth Avenue, New York (E. U. d'Ame-Nº 95394. rique). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque nº 44006 de Sinclair Refining Company, autrefois à Chicago. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 avril

Huiles combustibles minerales, huiles combustibles végétales, huiles combustibles animales, huiles combustibles artificielles, huiles lubrifiantes minérales, huiles lubrifiantes végétales, huiles lubrifiantes animales, huiles lubrifiantes artificielles, graisses lubrifiantes minérales, graisses lubrifiantes végétales, graisses lubrifiantes animales et graisses lubrifiantes artificielles.

OPALINE

Nr. 95395. Hinterlegungsdatum: 6. April 1939, 17 Uhr. Bier u. Mineralwasser A. G., Zuchwilerstrasse 73, Solothurn (Sehweiz). Fabrik- und Handelsmarke.

Siphon und kohlensäurehaltige Getränke.



Nr. 95396. Hinterlegungsdatum: 8. April 1939, 19 Uhr. Titan A.-G. Zürich, Stauffacherstrasse 45, Zürich 4 (Schweiz). — Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 43493. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Februar 1939 an.)

Fahrräder, Nähmaschinen und Automobile, sowic deren Bestandteile.

Hinterlegungsdatum: 8. April 1939, 19 Uhr. Titan A.-G. Zürich, Stauffacherstrasse 45, Zürich 4 (Sehweiz). marke. — (Erneuerung der Marke Nr. 43494. Die Sehutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Februar 1939 an.).

Fahrräder, Nähmasehinen, Automobile und deren Bestandteile.

Rectification de raison — Firmaberichtigung

No 43821. — Todd Protectograph Company, Rochester (New-York, Et. Unis d'Amérique). — La raison exacte de la titulaire est Todd Protectograph Company, Incorporated. — Enregistré le 21 mars 1939.

Uebertragungen - Transmissions

Nrn. 69867, 69868, 69869, 69870. — Alfred Brack, Aarau (Schweiz). Uebertragung an Oel-Brack A.-G., Bahnhofstrasse 86, Aarau (Schweiz).

 Eingetragen am 24. April 1939.
 Nr. 71765. — Alois Becvar, Luzern (Sehweiz). — Uebertragung an J. Hubbuch, Sperrstrasse 55, Basei (Schweiz). — Eingetragen am 24. April 1939.
 Nº 92306. — Manufacture genevoise de boîtes de montres J. Dérobert, Genève (Suisse). — Transmission à Manufacture genevoise de boîtes de montres Dérobert frères, Rue de St-Jean 80, Genève (Suisse). — Enregistré le 24 avril 1939.

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale nº 100705

Suivant notification du Burcau international de la propriété industrielle du 18 avril 1939, la maison Savonneries Lever (Société anonyme) à Paris (France), titulaire de la marque internationale n° 100705, a renoncé à la protection de cette dernière en SUISSE.

Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle, le 19 avril 1939.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamisblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances.

Heldag Aktiengesellschaft, Schaffhausen

Liquidations-Schuldenruf.

Erste Veröffentlichung.

Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentliehen Generalversammlung vom 30. März 1939 die Liquidation besellossen. Die Gläubiger werden gemäss Art. 742 O. R. aufgefordert, allfällige Ansprüche am Sitze der Gesellschaft im «Haus zur Fels», Am Platz 13, Schaffhausen, anzumelden. Schaffhausen, den 22. April 1939. (A. A. 1093)

HELDAG Aktiengesellsehaft in Liq. Der Liquidator: Dr. Carl Schulthess.

"Inag" Investierungs A.-G. für Industrie- und Handelsunternehmungen in Glarus

Liquidations-Schuldenruf.

Dritte Veröffentlichung.

Die Generalversammlung der Aktionäre der «Inag» Investierungs A. G. Industrie- und Ilandelsunternehmungen in Glarus vom 20. März 1939 hat die Auflösung der Gesellsehaft besehlossen.

Die Gläubiger der Gesellsehaft werden hiermit gemäss Art. 742 O.R. aufgefordert, ihre Ansprüche bis 31. Mai 1939 beim Liquidator, Herrn Direktor E.O. Blöehlinger, Babuhofstrasse 23, in Zug, anzumelden.

Glarus, den 17. April 1939.

«Inag» Investierungs A.-G. für Industrie- und Handelsunternehmungen in Liquidation.

"Astra" Beteiligungs- und Verwaltungs-G. m. b. H., Chur

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger

Erste Veröffentlichung.

Die «Astra» Beteiligungs- und Verwaltungs-G. m. b. H., Chur, hat in ihrer ausserordentliehen Gesellschafterversammlung vom 24. April 1939 die Herabsetzung ihres Stammkapitals von Fr. 100,000 auf Fr. 20,000 besehlossen. Den allfälligen Gläubigern der Gesellschaft wird hierdurch gemäss Art. 733, in Verbindung mit Art. 788, Absatz 2, O. R. bekanntgegeben, dass sie binuen 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen beim Notariat Zürich (Altstadt) Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A. A. 1083)

Chur, den 24. April 1939.

«Astra» Beteiligungs- und Verwaltungs-G. m. b. H. Dr. Preisig.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Tunisie - Importation des laits en boîtes

Tunisie — Importation des laits en boîtes

Se fondant sur un récent rapport du Consulat de Suisse à Alger, la Division fédérale du commerce signale, à toutes fins utiles, aux intéressés que les autorités eompétentes tunisiennes ont, par décret, assujeti l'importation pour la eousommation en Tunisie des laits en boîtes (stérilisés, concentrés ou en poudres) à l'obtention d'une autorisation délivrée par la Direction des Affaires Economiques à Tunis. Les laits spéciaux humanisés ou autres dont la vente est pratiquée habituellement par les pharmaciens de même que les importations de laits eu boîtes d'un poids égal ou inférieur à 10 kilogrammes bruts à nu, on tout groupage d'un poids égal ou inférieur à eette quantité, sans que le total puisse excéder 20 kilogrammes par mois et par importateur, échappent toutérois à cette mesure.

D'après la nouvelle réglementation, les importateurs désireux d'obtenir, une licence pour l'introduction des laits en boîtes en Tuuisie sont tenus d'adresser une demande préalable à la susdite Direction et de s'engager à constituer sur le territoire tunisien des stocks permanents de réserve.

La Division fédérale du commerce ajoute qu'elle est disposée à com-muniquer, sur demande, tous renseignements complémentaires utiles. 96. 26. 4. 39.

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis vom 22. April 1939 - Situation au 22 avril 1939 Veränderungen seit d. letzten Ausweis Changements dep. la dern. situation | Aktiven — Actif | Fr. | Changements aen. | Change Passiven - Passi 3,883,605. — - 52,991,724. tres postes du passif . 64,188,651.82 Zusammen — Total 3,621,935,620.14 308,185, 83

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland - Service international des virements postaux

Umreehnungskurse vom 26. April an - Cours de réduction dès le 26 avril

Belgien Fr. 75.35; Dänemark Fr. 93.45; Danzig Fr. 84.20; Dentschland Fr. 178.90; für Fr. 1000.— und mehr Fr. 178.85; Frankreieh Fr. 11.85; Italien Fr. 23.10; Japan Fr. 122.50; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.83; Marokko Fr. 11.85; Niedcrlande Fr. 237.15; Schweden Fr. 107.75; Tunesien Fr. 11.85; Ungarn Fr. 86.66; Grossbritannien und Irland Fr. 20.95.

Die Anpassung an die Kurssehwankungen bleitt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Todesanzeige

Es ist uns eine überaus schmerzliche Pflicht, Sie davon in Kenntnis zu setzen, dass unser verdienter Verwaltungsratspräsident

Herr Albert Eggler

unerwartet raseh verschieden ist. - An der Wiederinbetriebnahme unserer Bahn und an der Reorganisation unseres Unternehmens hat er einen grossen Anteil gehabt. - Wir werden seiner stets ehrend gedenken.

Brienz, den 25. April 1939.

Direktion und Verwaltungsrat der Brienz-Rothornbahn-Unternehmung

Die Beerdigung findet am Freitag, den 28. April 1939, um 12 Uhr in Brienz statt.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 15. Mai 1939, 11 Uhr am Sitze der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 35, Zürich 1

TRAKTANDEN:

- Protokoll der Generalversammlung vom 7. März 1938.
 Abnahme des Gesehäftsberichtes und der Jahresreehnung pro 1938.
 Berieht der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an den Verwal-
- 4. Besehlussfassung über das Jahresergebnis.
- 5. Wahl des Verwaltungsrates.
- 6. Wahl der Kontrollstelle.

Zürich, den 24. April 1939.

Der Verwaltungsrat.

Société de Gares frigorifiques Ports-francs et Glacières de Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 9 mai 1939, à 15 heures, à la Chambre de Commerce de Genève.

ORDRE DU JOUR:

- 1. Discussion et votation sur les conclusious des rapports du Conseil d'administration et des commissaires-vérificateurs relatifs aux comptes et au bilan de l'exercice de 1938.
- 2. Nomination d'un membre du Conseil d'administration pour la fin de la période de trois ans, eu remplacement de M. Fabry, démis-
- 3. Nomination des commissaires-vérificateurs pour l'exercice de 1939.

Les rapports du Conseil d'administration, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires vérificateurs sont à la disposition des actionnaires au siège de la Société, 46, Rue de Montbrillant, à Genève.

Les eartes d'entrée pour l'assemblée générale seront délivrées au siège de la Société contre présentation des actions ou des certificats de dépôt jusqu'au 8 mai 1939 au plus tard.

Genève, le 15 avril 1939.

Au nom du Conseil d'administration, Le président: M. Paschoud Le secrétaire: A. Marrel

Société Générale d'Affichage

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

our mercredi 10 mai 1939, à 16 heures, à la Chambre de Commerce, Rue Petitot 8, à Genève.

ORDRE DU JOUR:

- 1. Rapport du Conseil d'administration sur l'excreice 1938.
- 2. Rapport des contrôleurs.
- 3. Votation sur les rapports.
- 4. Nomination de deux contrôleurs.

Les eartes d'admission à l'assemblée seront délivrées contre le dépôt des titres ou de certificats de dépôt avec numéros des titres, jusqu'au 6 mai, au Siège social, Rue du Stand 64, Genève. 1135 i

Genève, le 26 avril 1939.

Le Conseil d'administration.

Chemin de fer Régional du Val-de-Travers

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le mercredi 10 mai 1939, à 15 h. 30, au siège de la société, à Fleurier.

ORDRE DU JOUR:

- Rapport du Conseil d'administration sur la gestion du directeur.
 Décision sur eet objet.

Les porteurs d'une action ou de 10 parts d'actions ont libre circulation le jour de l'assembléc. Les titres devront être exhibés. 1101 i

Le Conseil d'administration.

CONDOE

Manufacture Suisse de Cycles et Motocycles, à Courfaivre

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale samedi le 13 mai 1939, à 14 heures, dans les bureaux de la société à Courlaivre, avec lre du jour suivant: 1. Rapport du Conseil d'administration et du commissaire-vérificateur sur l'exer-

- cice 1938.

 2 Approbation du bilan et du compte profits et pertes; décharge au Conseil; répartition du bénéfice et fixation du dividende.

 3. Nomination d'administrateurs.

 4. Revision générale des statuts pour les mettre en concordance avec le nouveau code fédéral des obligations et questions annexes.

 5. Désignation de l'organe de contrôle pour l'exercice 1939.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du commissaire-vérificateur seront à la disposition des actionnaires au siège social des le 1er mai 1939.

Pour prendre part à l'assemblée, les actionnaires présenteront au début de la seance, soit les titres, soit un certificat de dépôt de leurs actions délivré par une banque. Les actionnaires porteurs d'un certificat de dépôt n'étant pas à leur nom présenteront une procuration signée par le titulaire de ce certificat:

Conriaivre, le 24 avril 1939.

Le Conseil d'administration.

Compania Italo-Argentina de Electricidad, Buenos Aires

Paiement de Dividende

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 25 avril 1939 a fixé le dividende pour l'exercice 1938 à m\$n 7.—, sur chaque action. Le solde de m\$n 3.50 par action sous déduction du 5 % pour l'impôt sur les revenus (loi 11.682) sera payé à partir du 27avril 1939 exclusivement contre remise du coupon n° 41:

- à Bueuos-Avres:
 - chez le Banco de Italia y Rio de la Plata,

 - chez le Banco Italo-Belga, chez le Banco Francès e Italiano para la America del Sud,
 - chez le Nuevo Banco Italiano,
- en pesos papier;
- en Suisse:
 - chez la Société de Banque Suisse, à Bâle, chez le Crédit Suisse, à Zurich,

 - chez l'Union de Banques Suisses, à Zurich, chez la Société Anonyme Leu & Cie, à Zurich,
 - chez la Banca Unione di Credito, à Lugano, et chez tous les autres sièges et succursales en Suisse de ces banques, chez MM. A. Sarasin & Cie, à Bâle,

 - chez la Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, à Zurich, chez MM. Pietet & Cie, à Genève,
- en calculant les pesos papier au cours du jour pour versement Buenos-Ayres.

Emprunt vaudois 31/2% 1933

Amortissement de 1939

Liste des 824 obligations de l'emprunt cantonal vaudois de 1933 sorties au tirage au sort du 20 avril 1939 pour être remboursées dès le 1s août 1939, aux caisses de la Banque Cantonale Vaudoise et de ses agences, coatre présentation des titres munis de leurs coupons non échus.

L'intérêt sur ces obligations cessera de courir dès le 1° août 1939.

306 titres de fr. 500.-:

601 à 650 1001 à 1050 3601 à 3650 7001 à 7006 9451 à 9500 9601 à 9650 1201 à 1250

518 titres de fr. 1000.-:

N°*: 11276 à 11293 12026 à 12050 12426 à 12450 14001 à 14025 14051 à 14075 15426 à 15450 16026 à 16050 16126 à 16150 16401 à 16425 17376 à 17400 20901 à 20925 24701 à 24725 25101 à 25125 25801 à 25825 26376 à 26400 26876 à 26900 26926 à 26950 19576 à 19600 19651 à 19675

Lausanne, le 20 avril 1939.

Département des finances du Canton de Vaud.

Drahtseilbahn Muottas-Muraigl

Am 1. Mai 1939 wird Coupon Nr. 20 unserer Obligatiouen von 1919 mit Fr. 25.—, abzüglich 4% eidg. Couponsteuer, somit netto Fr. 24.—, eiugelöst bei der Sehweizerischen Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, Basel, Malzgasse 32, beim Schweizerischen Bankverein, Basel, bei der Sparund Leihkasse in Bern, Bern, bei der Graubündner Kantonalbank, Chur.

Der Verwaltungsrat.

Schweizerische **Treuhandgesellschaft**

Zürich

BASEL Genf

Bahabofstrasse 66 St. Albananlage 1 Rue du Mont Blane 3

Durch Verfügung des Herrn Regierungsstatthalters von Signau ist über den Nachlass des am 11. April 1939 verstorbenen Herrn

Johann Friedrich Reusser

geb. 1902, von Steffisburg, gewesener Elektro-Techniker, and einter umbeschränkt haftender Teilhaber der Kollektivgesellschaft Reusser & Gerher, elektrische Unternehmungen, in Laugnau i. E., die Errichtung eines öffentlichen Inventars bewilligt worden.

Gemäss Art. 582 Z. G. B. und § 12 des Dekretes vom 18, Dezember 1911 über die Errichtung öffentlicher Inventare werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger des Erblassers und der Kollektivgesellschaft Reusser & Gerber aufgefordert, ihre Ansprüche innert der nachgenannten Frist schriftlich, begründet und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbsehaft. Gleichzeitig ergeht an die Schuldner des Erblassers die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der gleichen Frist anzumelden.

Eingahefrist bis und mit 29, Mai 1939:

Eingahefrist bis uud mit 29. Mai .1939:

- a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungsstatthalteramt Signau, in Languau.
 b) Für Guthaben des Erblassers beim unterzeichneten Notar.

Massaverwaller: Herr Dr. Fritz Gerber, Zahnarzt, Langnau. Das Geschäft der Firma Reusser & Gerber wird anch während der Daner des Inventars weitergeführt.

Languau, den 25. April 1939.

Verzinsung auf.

Bern, 21. April 1939.

Der Beauftragte: Dr. Otto Kipfer, Fürsprecher und Notar.

Hypothekarkasse des Kantons Bern

Bern, Schwanengasse 2

Kündigung von Kassascheinen und Obligationen

deren Anlagedauer in den Monaten November und De-

zember 1939 ausläuft, werden gekundet. Mit dem Verfalltag hört die

Allfällige Konversionsbedingungen werden später bekannt gegeben.

Die zu 31/2, 33/4 und 4 % verzinslichen Kassascheine und Obligationen,

Lagerhaus in Bern-Liebefeld

zu verkaufen oder zu vermielen

6300 m2 Terraiu, geschlossene und offene Raume, Schuppen, für alle Zwecke geeignet, Wohnungen, Garagen, Geleiseanschluss, gute Zufahrt.

Anfragen an Notar Acrui, Bürgerhaus, Bern, Telephon 23232. 1130

Industriel entrerait en relations avec grossistes. Importation. Ecrire sous chiffre K. 26998 L. à 1132 Publicitas Lansanne.

Oelfentliches Inventar (Rechnungsrut)

Gestützt auf Ait. 398 ff. des Schweiz, Zivilgesetzbüches und Art. 59 nud 60 des kantönalen Einfübruugsgesetzes zu demselben hat die Standeskommission die Aufnahme eines öffentlichen Inventars bewilligt über das Vermögen des unter Vormundschaft gestellten

Arnold Schneider

geb. 1911, Antotransporte, in der Sandgrube in Appenzell, Eigentümer des Grundstückes Nr. 634/16, "Wägells", in Appenzell.

Sämtliche Gläubiger und Schuldner des Genannten, mit Sämtliche Gläubiger und Schuldner des Genanten, mit Einschluss der Pfand- und Bürgsebaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden schriftlich und spezifiziert unter Beilage der Belege his spätestens den 15. Mai 1939 bei der unterzeiehneten Amts-stelle anzumelden. 1062 Bezüglich der Folgen bei Nichtanmeldung wird auf Art. 590 des Schweiz. Zivilgesetzes aufmerksam gemacht.

Appenzell, den 13. April 1939.

Die Landeskanzlei.

Blechemballagen Metallithographie Stehler & Co. Nunningen (Sol.)

Patente

allen Ländern durch Dipl.-Ing. J. Spälty Zürich, Limmatquai 92, Tel. 29.585

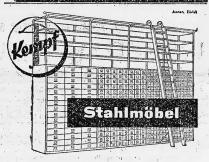
Wenn es sich darum handelt

weniger die grosse Masse, als einen ansgewählteu Kreis von Interessenten zn erreichen, so ist das Schweiz, Handelsautsblatt das geeignete Organ, Massgebende Persönlichkeiten wie Behörden, Handel und Industrie der ganzen Schweiz milssen dieses amtl. Organ der Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern täglich aufmerksam durchschen.

In der Nähe Zürichs

bestehend aus Fabrik-Werkstätte und Magazingebäuden mit Kraftstrom, Magazingehäuden mit Kraftstrom, Wasser etc., Werkplatz, Garagen nit guter Zufahrt, 2 geräumigen Wohnungen, wovon eine mit Zentralbeizung, in guten baulichem Zustaud, 5 Min. von der Bahn, an Ueberlandstrasse, zu gauz gluistigen Konditionen, weil nuter Assekuranz zu verkanfen, event. zu vermieten. 983

Anfragen unter Chiffre J 6773 Z an Publicitus Zürich.



Als besondere Spezialität liefern wir Zweckmöbel aus Stahl für jeden beliebigen Verwendungszweck, nach den räumlichen Verhältnissen und besonderen Wünschen unserer Kunden konstruiert.

Verlangen Sie unseren unverbindlichen Besuch. Telephon 51.167.

Kempf & Co., Herisau

(Art. 582 u. ff. Z. G. B. u. § 12 des Dekrets v. 18. Dez. 1911.)

Schneider Jakob

Johann Jakobs sel., vou Langeubruck (Buselland), geb. 1870, Industrieller, wohuhaft gewesen Brügglerweg Nr. 11 in **Bern**, verstorhen am 20: März 1939.

Eingabefrist : Bis und mit 19. Mai 1939.

- a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprachen: Beim Regierungsstatthalteramt H von Bern.
- b) Für Guthahen des Erblässers: Bei Notar Emil Wählt, Zeughausgasse Nr. 27 in Bern.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht augemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprachen treten die in Art. 590 Z. G. B. vorgesehenen Folgen ein.

Massaverwalter: Herr Jakob Selmeider-Lehnberr, Kauf-

Bern, den 14. April 1939.

Der Beauftragte: Emil Walti, Notar, Zeughausgasse Nr. 27.

Schweiz. Gasapparale-Fabrik Solothu

Dividenden-Zahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 22. April 1939 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1938 eine Dividende von 3,1914 % auszurichten.

Der Coupon Nr. 4 wird ab heute mit netto Fr. 3. — eingelöst an unserer Gesellschaftskassa und bei folgenden Banken:

Solothurner Kantonalbank Solothurn Solothurner Handelsbank Solothurn. Schweiz, Volksbank Solothurn.

1125 i

Solothurn, den 24. April 1939.

Die Direktion.

Der Verwalter: Salzmanu.

N.V. Koninklijke Nederlandsche Maatschappij tot Exploitatie van Petroleumbronnen in Nederlandsch-Indie (Royal Dutch)

Die Direktion hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1938 eine zweite Interims-dividende von 8 % an die Aktionäre zu verteilen, somit

hfl. 30.— pro Stammaktie à hfl. 1000.— hfl. 3.— pro Teil-Stammaktie à hfl. 100.

Die Auszahlung dieser Dividende erfolgt gegen Einreichung des Dividendenconpons Nr. 81 vom 25. April 1939 an, in der Schweiz in Sehweizerfranken, unter Umrechnung der holländisehen Gulden zum jeweiligen Tageskurs, bei den Niederlassungen der nachgenannten Banken: Schweizerische Kreditanstalt

Eidgenössische Bank A.-G. Schweizerische Bankgesellschaft

Schweizerischer Bankverein Basler Handelsbank Aktiengesellschaft Len & Co.

Haag, den 22. April 1939.

ebensmittel A.-G.

vormals Joh. Sommer & Co.

Gemäss Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft gelangt der Coupon Nr. 32 unserer Aktion vom 25. April 1939 hinweg zu Fr. 10.—, abzüglich 6 % Couponsteuer, mit Fr. 9.40 netto pro Aktie an unserer Kasse zur Auszahlung.

Bern, den 25. April 1939.

Der Verwaltungsrat.

Società Anonima Tram Elettrici Mendrisiensi

di convocazione

I Signori azionisti sono convocati in assemblea straordinaria per il giorno di domenica 14 maggio 1939, alle ore 9.30 ant., nel Palazzo Munici-pale di Mendrisio, col seguente

ordine del giorno:

1. Decisioni circa la introduzione del servizio senza rotaic.

Saranno ammessi all'assemblea coloro che comproveranno il possesso 11221

Per il Consiglio di amministrazione, Il Presidente: Avv. E. Borella.